

REGOLAMENTO COMBINATA SKIRI-MiniValCasies 2026

1. I comitati organizzatori di SkiriTrophy XCountry e MiniValCasies al fine di promuovere lo sci di fondo e unire sport e divertimento, avviano la 3^a combinata **GRATUITA** denominata SKIRI-MiniValCasies riservata ai partecipanti alle due gare nello stesso anno solare.
2. **La combinata riguarda le categorie**
 - Baby (nati 2016-17)
 - Cuccioli (2014-15)
 - Ragazzi (2012-13) e
 - Allievi (2010-11)maschile e femminile e sarà riservata agli atleti che avranno partecipato allo
 - Skiry Trophy XCountry che si terrà in Val di Fiemme (TN) il 17-18 Gennaio 2026, ed alla
 - MiniValCasies che si terrà in Val Casies (BZ) il 28 febbraio 2026.
3. **Iscrizione alle 2 gare e alla combinata:**
 - a) **Prima si effettua l'iscrizione online a entrambe le gare**
 - SkiriTrophy <https://www.endu.net/it/events/skiri-trophy-xcountry/>
 - MiniValCasies <https://onreg.datasport.com/de/42-gsiesertal-lauf-granfondo-valcasies-2026>
 - b) **Successivamente, si procede alla registrazione online per la combinata**

La registrazione avviene su una delle due seguenti pagine web:

 - SkiriTrophy XCountry www.skiritrophy.com/skiri-minivalcasies
 - MiniValCasies www.valcasies.com/it/mini-val-casies/

Il termine ultimo per l'iscrizione è il 18 febbraio 2026.
4. Gli atleti che parteciperanno ad **una sola delle suddette gare non verranno inseriti** in classifica.
5. La classifica verrà ottenuta sommando i tempi della gara di Skiry Trophy XCountry ed alla gara della MiniValCasies. In caso di risultato di parità si procederà alla premiazione del più giovane.
6. Per ogni categoria verranno premiati i primi tre atleti Maschili e Femminili.
7. Le premiazioni della combinata avverranno durante la premiazione della MiniVal Casies il 28 febbraio 2026 alle ore 17.00
8. I comitati organizzatori di Skiri Trophy XCountry e della Mini Val Casies si riservano la facoltà di apportare, a loro insindacabile giudizio, variazioni al presente regolamento. Per informazioni sulle manifestazioni è possibile collegarsi sui siti www.skiritrophy.com e www.valcasies.com
9. Con l'iscrizione alle gare previste da Skiry Trophy XCountry e Mini Val Casies il concorrente dichiara di conoscere ed accettare integralmente le presenti norme; dichiara inoltre di esonerare gli organizzatori da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o derivanti.

REGLEMENT „KOMBIWERTUNG SKIRI-MiniGsieser“ 2026

1. Die Organisationskomitees der SkiriTrophy XCountry (TN) und des MiniGsiesers (BZ) veranstalten **gratis** zur Förderung des Skilanglaufs und zur Verbindung von Sport und Spaß die 3. Kombi-Wertung mit dem Namen „SKIRI-MiniGsieser“, welche den Teilnehmern beider Rennen, geboren im selben Kalenderjahr, vorbehalten ist.

2. Die Kombiwertung betrifft die Kategorien

- Under 10 (geb. 2016-17)
- Under 12 (2014-15)
- Under 14 (2012-13) und
- Under 16 (2010-11)

und sie ist jenen Athleten vorbehalten, welche an der

- Skiry Trophy XCountry teilnehmen, die am 17. und 18. Januar 2026 im Fleimstal (TN) stattfindet, und am
- Mini Gsieser teilnehmen, welcher am 28. Februar 2026 im Gsieser Tal (BZ) stattfindet.

3. Anmeldung zu den 2 Rennen und zur Kombiwertung:

a) Zuerst erfolgt die Online-Anmeldung zu beiden Rennen

SkiriTrophy	https://www.endu.net/it/events/skiri-trophy-xcountry/
MiniGsieser	https://onreg.datasport.com/de/42-gsiesertal-lauf-granfondo-valcasies-2026

b) Anschließend erfolgt die Online-Anmeldung zur Kombiwertung

Sie erfolgt auf einer der 2 nachfolgenden Homepages:

- SkiriTrophy XCountry www.skiritrophy.com/skiri-minivalcasies
- MiniGsieser www.valcasies.com/it/mini-val-casies/

Letzter Anmeldetermin ist der 18. Februar 2026

4. Athleten, die **nur an einem** der oben genannten Rennen teilnehmen, werden nicht in die Rangliste aufgenommen.

5. Die Rangliste ergibt sich aus der Addition der Zeiten des Skiry Trophy XCountry Rennens und des MiniGsiesers. Haben mehrere Teilnehmer dieselbe Gesamtzeit, so gilt die Zeit des jüngsten Teilnehmers als bevorzugt.

6. Die ersten drei Athletinnen und Athleten jeder Kategorie werden prämiert.

7. Die Preise werden bei der Siegerehrung des MiniGsiesers am 28. Februar 2026 um 17.00 Uhr überreicht.

8. Die Organisationskomitees der Skiri Trophy XCountry und des MiniGsiesers behalten sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen Änderungen an den vorliegenden Bestimmungen vorzunehmen. Dementsprechende Informationen finden Sie auf den Websites www.skiritrophy.com und www.valcasies.com.

9. Mit der Anmeldung zu dieser Kombiwertung erklärt der Teilnehmer, dass er diese Regeln vollständig kennt und akzeptiert; er erklärt außerdem, dass er die Organisatoren von jeglicher zivil- und strafrechtlichen Haftung für von ihm verursachte oder resultierende Personen- und/oder Sachschäden freistellt.

REGULATIONS "COMBINED RANKING SKIRI-GSIESERTAL KIDS RUN" 2026

1. the Organising Committees of the SkiriTrophy XCountry (TN) and of the Gsiesertal Kids Run (BZ) organise for the first time, in order to promote cross-country skiing and to combine sport and fun, a combined classification called "SKIRI-GSIESERTAL KIDS RUN", which is reserved for the participants of both races, born in the same calendar year.

2. the combined classification concerns the categories

- under 10 (born 2016-17)
- under 12 (2014-15)
- under 14 (2012-13) and
- under 16 (2010-11)

and is reserved for those athletes who participate in the

- Skiry Trophy XCountry, which will take place in Val di Fiemme (TN) on 17 and 18 January 2026, and in the
- Gsiesertal Kids Run, which will take place on 28 February 2026 in the Gsieser Valley (BZ).

3. Registration for the two races and the combined classification:

a) **First, register online for both races.**

SkiriTrophy	https://www.endu.net/it/events/skiri-trophy-xcountry/
Gsiesertal Kids Run	https://onreg.datasport.com/de/42-gsiesertal-lauf-granfondo-valcasies-2026

b) **Followed by online registration for the combined classification.**

This can be done on one of the following two websites:

SkiriTrophy XCountry	www.skiritrophy.com/skiri-minivalcasies
Gsiesertal Kids Run	www.valcasies.com/it/mini-val-casies/

The registration deadline is 18 February 2026.

4. athletes who participate in only one of the above races will not be included in the ranking.

5. the ranking results from the addition of the times of the Skiry Trophy XCountry race and the Gsiesertal Kids Run. If several participants have the same total time, the time of the youngest participant will be given priority.

6. prizes will be awarded to the first three athletes in each category.

7. the prizes will be presented at the award ceremony of the Gsiesertal Kids Run on 15 February 2025 at 5.00 pm.

8. The organising committees of Skiri Trophy XCountry and Mini Val Casies reserve the right to make changes to these regulations at their sole discretion. For information please visit www.skiritrophy.com and www.valcasies.com.

9. By registering for the races organised by Skiry Trophy XCountry and Gsiesertal Kids Run, competitors declare that they are fully aware of and accept these rules; they also declare that they exempt the organisers from any civil or criminal liability for damage to persons and/or property caused by them or resulting from them.